

ناوەندی کارگێڕی قەزای کفری (سەلاحیە) لە بەلگە کامەکانی عوسمانیدا

د. سعدون حسین ئەحمەد

بەشی خوێندنی ئیسلامی، کۆلیژی زانستە ئیسلامییەکان، زانکۆی سلیمانی

saadoon.mustafa@univsul.edu.iq

پێککەوتی وەرگرتنی توێژینەوه: ٢٠٢٥/١/٧

پێککەوتی پەزنامەندی بۆ کردنەوهی: ٢٠٢٥/٢/١

پوختە:

قەزای سەلاحیە، یەکیک بوو لە ناوەندە ئیداری و میرییەکانی لیوای شارەزووری ویلایەتی موصل لە سەردەمی دەسەڵتداری عوسمانییەکاندا، بەو پێی هەلکەوتە جوگرافیەکی کە نزیک بوو لە سنوری دەوڵەتی سەفەوییە و ئەو سنورەش هەمیشە هێلکی گەرمی ملەلانی عوسمانی و سەفسەوی بوو، ئێتر سەلاحیە گرنگییەکی جیۆپۆلەتیکی هەبوو دەربارە لە دەسەڵاتی عوسمانییەکانەوه، بۆیە ئێمە لەم توێژینەوهیەدا هەول ئەدەین بە شیک لە تاییبەتمەندییەکانی سەلاحیە بخەینە روو، ئەمەش بە پشتبەستن بە خوێندنەوه و ساغکردنەوهی کۆمەڵیک لە بەلگەنامە تاییبەت بە سەلاحیە کە لە ئەرشیفی عوسمانییەوه بەدەستمان خستوو، هەرۆهە خستەرووی پادە گرنگیدانی دەوڵەت بەو ناوەندە ئیدارییە و ئەو دامودەزگا میرییانە کەوا عوسمانییەکان دا یانمەزرا ندوو لە سەلاحیەدا، لە نمونە قوتابخانە و پۆلیسخانە و مزگەوت و زیندان
وشە کلێل: ناوەند، سەلاحیە، عوسمانی، بەلگەنامە، قەزای کفری.

الملخص:

إن قضاء الصلاحية أحد المراكز الإدارية في لواء شەرزور التابع لولاية موصل في العصر العثماني، ونظراً لأهمية موقعها الجغرافي حيث كان قريباً من الحدود الصفوية وكان صراع النفوذ العثماني الصفوي على الحدود يشكل جزءاً لا يتجزأ من الصراع التاريخي الشامل بين الدولتين كانت الصلاحية تحظى باهتمام كبير من قبل الدولة العثمانية ومؤسساتها الإدارية والعسكرية، لذا نحن نحاول من خلال هذه الورقة البحثية إلقاء الضوء على بعض الجوانب التاريخية لقضاء الصلاحية، وذلك اعتماداً على قراءة واستقراء الوثائق الموجودة والمحفوظة في الأرشيف العثماني، فحاولنا إبراز مدى إهتمام العثمانيين بهذه المنطقة من الجوانب الإدارية والسياسية والعسكرية.
الكلمات الإفتتاحية: المركز، الصلاحية، العثماني، الوثائق، قضاء كفری .

پىشەكى

سەلاحىيە ۋەك قەزايەك لە ليۋاي شارەزۋور و بەشىك لە سنورى ئىدارى ويلايەتى موسىل لە سەردەمى دەسەلاتدارى عوسمانىيەكاندا بەشىك بوو لە پوداۋەكان و ناۋىكى ديارى ئەو سەردەمە بوو، گرنكى جىۋسىياسى ھەبوو بۇ دەۋلەتى عوسمانىيە چۈنكى ھىلىكى گەرمى مەملەتلىرى عوسمانىيە و سەفەۋى كەوتوۋەتە ئەم سنورەۋە، ھەر بۇيە ويلايەتى موسىل بەگىستى و سەلاحىيە بە تايىبەتى بەشىك بوو لە پوداۋ و گۆرپانكارىيە سىياسى و مەملەتلىرى سەربازىيەكان، سەلاحىيە لە پوداۋ كۆمەلە تىشەۋە پىكھاتەيەكى فرەيى مەزھەبى و كۆمەلەيەتى ھەبوو بۇيە ھەمىشە ناۋچەيەكى پىر لە جۈلە بوو، ئىتر زۆرىك لەو پوداۋانە لە لايەن دەزگا دەۋلەتتەيەكانى عوسمانىيەۋە تۆمار كراۋن و ھەتا ئەمپۇش ھەلگىراۋن، كارى ئىمەش لەم توپىزىنەۋەيەدا بىكۆلكردى ئەو بەلگە و زانىيارىيەكەۋا پوداۋەكانى ئەو پۇڭگارەي سنورى سەلاحىيەكان تۆماركردوۋە، بەلگەكان فرە چەشەن و زانىيارىيەكانىش بىلەن بەلەم ئىمە لىرەدا ھەلەدەيەن كۆمەلەيەك زانىيارى فرە پەھەند و دەستە بىخەين ھەتا بىتوانىن وىنەيەكى كورت و پوختى ئەۋكاتى سەلاحىيە بىخەينە پودا، بەشىك لە مېژۋى ئەو قەزايە ساغىكەينەۋە و بەلگەنامەكان بە خويىنەران ئاشنا بىكەين، جىگى ئامازەيە باسەكەم بەسەر دوو تەۋەردا دابەشكردوۋە بەمىشۋەي لاي خوارەۋە.

ئامانجى توپىزىنەۋە؛

بىر تىپپە لە ناساندن و شىكرەنەۋەي پىگەي مېژۋىيى ناۋەندى قەزايە سەلاحىيە ۋەك بەشىك لە ليۋاي شارەزۋور لە سەردەمى دەسەلاتدارى عوسمانىيەكاندا بىكۆلكردى پەھەندە جىاۋازەكانى ئەو مېژۋە لە چوارچىۋەي بەلگەنامەكانى ئەرشىفى عوسمانىدا.

گرنكى توپىزىنەۋە؛

گرنكى ئەم توپىزىنەۋەيە خۇي لەۋەدا دەيىنەۋەكەۋا ژىدەرەكانى پىكھاتوۋە لە بەلگەنامەكانى ئەرشىفى عوسمانىيە و تەۋايى وردەكارى و زانىيارىيەكان لە بەلگەنامەكانەۋە دەگۈزىنەۋە، واتە لە سەرچاۋەي پەسەنەۋە زانىيارىيەكان دەخەينە پودا، واتە ئەم توپىزىنەۋەيە ھەۋلىكە بۇ خويىندەۋەي مېژۋىيى ئىمەي كورد، لە ئەرشىفى ئەۋانترەۋە، بە تايىبەت سەلاحىيەكەۋا ناۋى ھەبوو لە ناۋ پوداۋە مېژۋىيەكانى ئەو پۇڭگارەدا.

مىتۋدى توپىزىنەۋە؛

ئەم توپىزىنەۋەيە بىر تىپپە لە توپىزىنەۋەيەكى مېژۋىيى پىشتەست بە مىتۋدى ۋەسفى شىكارىيى، ئامانج لىي شىكرەنەۋە و ۋەسفىكرەن و وردكرەنەۋەي پىگەي قەزايە سەلاحىيەكە لە سەردەمى دەسەلاتدارى عوسمانىيەكاندا، ھەرۋەھا ناساندن پىگە و جىگەي ئەو سنورەيە لە ناۋ كۆمەلەيەك پوداۋى گرنكى مېژۋىيەدا كەۋا ھەتا ئىستەش بەشىك لەو پوداۋانە كارىگەرى بەردەۋامىان ھەيە بەسەر مېژۋىيى ئىمەۋە .

كىشەي توپىزىنەۋە؛

ھەر توپىزىنەۋەيەك كەۋا ئەنجام دەدرىت بەدلىيەۋە ۋەلەمدەرەۋەيە بۇ كىشەيەك ياخود پىسارىيەكى جىدى، ئەم توپىزىنەۋەيەش ھەر لەو چوارچىۋەيە بەدەر نىيە، بۇيە ھەۋلەمانداۋە لىرەدا ۋەلەمى ئەم پىسارىيەنى خوارەۋە بەدەينەۋە.

- ۱- ئایا پیکهاتهی کۆمه لایه تی سه لایه له و سه رده مه دا چۆن بووه؟
- ۲- ئایا سنوری ئیداری و جوگرافی سه له حیه له و رۆژگاردا کوێ بووه؟
- ۳- ئایا گرنگی قه زای سه لایه و لیوای شاره زوور چی بووه له و سه رده مه دا؟

۱.۱. ناسندنی قه زای سه لایه

قه زای سه لایه حیه وهک یه کێک له ناوه ندە ئیداری و میریبه کانی لیوای شارو زوور له ویلایه تی موسلی سه رده می ده سه لاتداریتی عوسمانییه کاندایه و جیگه و میژووی هه بووه، له ساله نامه کانی عوسمانیدا ناساندنی بۆکراوه و سنوری جوگرافی و ئیداری و ورده کاری داها و رێژه ی دانیشتوو و گرنگترین داها ته کشتوکالییه کانی با سکراره، و پیکهاته ئیداری و ده زگا میریبه کانی ده ولت ئاماژه یان بۆکراوه که له و سه رده مه دا له قه زای سه لایه دا بونیان هه بووه.

ناوه ندی قه زای سه لایه که ده که وێته باشوری رۆژه لاتی لیوای شاره زوور وه نزیکه ی ۲۵ کاژیر فه سواری له ناوه ندی لیواکه وه دووره که ئه وکات ناوه ندی لیوای شاره زوور که رکوک بووه، (موصل ویلایتی سالنامه سی، ۱۳۳۰، ۲۷۰). له لایه کی تره وه قه زای سه لایه ده که وێته دامینی چیای باوه شاسواره وه و له به رده میدا ده شتیکی فراوان هه یه، سه باره ت به کهش وهه وای ناوچه که له وه رزی هاویندا گهرمه، به شیوه یه ک نزیک ده بیته وه له ۴۴ پله ی سیلیزی، له سنوری ئه م قه زایه دا زۆریک له باخ و بیستان بوونی هه یه، شایه نی باسه زۆریه ی ئه م باخ و بیستانانه ش به ئاوی ئه و چه م و روبرانه ئا و ده درین که له ناوچه که بوونیان هه یه له کاتیکدا به شیکیشیان بیر دهستی وهک سه رچاوه ی ئاو دیری به کار ده یین، (موصل ویلایتی سالنامه سی، ۱۳۳۰، ۲۷۰). ئه م زانیارییه ئاماژه یه بۆ ئه وه ی که وا زۆریه ی خه لکی ناوچه که خه ریکی پیشه ی کشتوکال و باخدارین، وهک له سالنامه که دا ئاماژه ی پیدراوه چه ندین جوړی میوه له و سنوره به ره م ده هیتریت وهک خورما و مزره مه نی و میوه کانی تره ره ها ئاماژه به وه دراوه که کوالیتی میوه کان له ئاستیکی به رزدان، (موصل ویلایتی سالنامه سی، ۱۳۳۰، لا ۲۷۰).

۲.۱. پیکهاتهی ناوه ندی قه زای سه لایه

له سالنامه کانی عوسمانیدا که له سالی ۱۹۰۷ تاییه ت به ویلایه تی موسل نوسراوه به م شیوه یه باسی قه زای سه لایه کراوه له روی داوده زگا میریبه کانه وه و رێژه ی مال و ژماره ی دانیشتوانه وه سه لایه ئه م ئاماره له خۆ ده گریت ((۱۰۸۸ خانو، ژماره ی دانیشتوو ۲۵۰۰ که س، یه ک کۆمه لگه ی ده واییری ده ولت تی تیدایه، یه ک سه ربازه ی تیدایه، یه ک مزگه وتک دوو قوتابخانه ی ئاینی، یه ک ته کیه، یه ک مه کته بی روشدییه، دوو قوتابخانه ی سه ره تایی، نۆ قاوه خانه، ۶۷۵ دوکان، ۲ چه مام، ۳۵ ئاش، یه ک ته له گرافخانه)). (موصل ویلایتی سالنامه سی، ۱۳۲۵، ۲۲۱).

خانوه کانی سه لایه حیه که میلیان به گه چ و ئه ویتری هه مموی به گل دروستکراون، قه یسه ریبه کیش له ناوه ندی شاره که بوونی هه یه، دانیشتوو وانی سه لایه حیه زۆری به کشتوکاله وه خه ریکن و به شیکی که میشیان به بازرگانییه وه سه رقالن، دانیشتوو وانی ئه م ناوچه یه له کورد و عه ره ب و تورکمان پیکهاتوون، بۆیه زۆریه ی خه لکی سه لایه حیه به هه ر سی زمانی کوردی و عه ره بی و تورکی ده دوین، شایه نی باسه خه لکی سه لایه حیه له مسولمان و به شیکی که میشیان له

جوله‌كه پێكهاتوون، شارۆچكه‌ی كفری ناوه‌كۆنه‌كه‌ی كفری بووه‌و قه‌زاكه‌ش كاوی كۆنی زه‌نگئاباد بووه‌، سه‌لاحیه‌ له‌سه‌ر ڕێگه‌ی سه‌ره‌كه‌ی به‌غداد هه‌لكه‌وتوو، له‌ ناو شارۆچكه‌ی سه‌لاحیه‌ كۆمه‌ڵێك مه‌زارگه‌ی كۆن بوونیان هه‌یه‌، شایه‌نی باسه‌ هه‌ردوو ناحیه‌ی قه‌ره‌ته‌په‌و دوزخووماتوو له‌ پوی كارگێڕیه‌وه‌ سه‌ر به‌ قه‌زای ناوه‌ندی سه‌لاحیه‌ن. (موصل ویلایتی سالنامه‌سی، ۲۲۱، ۱۳۲۵ - ۲۷۰)

۳،۱ نه‌خشه‌ی سه‌لاحیه‌

سه‌باره‌ت به‌ جوگرافیا‌ی سه‌لاحیه‌ له‌ سه‌رده‌می عوسمانیه‌کاندا توانیومانه‌ دوو نه‌خشه‌ به‌رده‌ست بخه‌ین، نه‌خشه‌ی یه‌كه‌میان به‌ شیوه‌یه‌کی فراوان سنوری قه‌زای سه‌لاحیه‌ی له‌و سه‌رده‌مه‌دا له‌ خۆ گرتوو، هه‌ردوو ناحیه‌ی قه‌ره‌ته‌په‌و دوزخووماتوو كه‌ له‌و سه‌رده‌مه‌دا سه‌ربه‌ ناوه‌ندی قه‌زای سه‌لاحیه‌ بوون ئاماژه‌یه‌ن پێدراوه‌، ئه‌م نه‌خشه‌یه‌ زیاتر سنوری پۆژئاوا‌ی سه‌لاحیه‌ی له‌ خۆ گرتوو، واته‌ ناوچه‌کانی دوزخووماتوو و سوله‌یمان به‌گ و جه‌به‌ل حه‌مرین و هه‌تا نزیک تکریت له‌ خۆ ده‌گرێت، به‌شیوه‌یه‌کی ورد له‌م نه‌خشه‌یه‌دا ئه‌و جۆگه‌له‌و پوبارانه‌ی له‌م سنوره‌دا بوونیان هه‌یه‌ یاخود پێیدا تیپه‌په‌ده‌بن ئاماژه‌یان بۆ کراوه‌، وه‌ك پوباره‌کانی دیجله‌و كفری و ته‌نانه‌ت ئه‌و جۆگه‌لۆکانه‌ی به‌مه‌به‌ستی کشتوکال و ئاو‌دێری له‌ سنوره‌که‌دا دروستکراون دیاریکراون، هه‌روه‌ها گرد و دۆله‌کانی ئه‌م سنوره‌ به‌شیکی ترن له‌ نه‌خشه‌که‌، ته‌نانه‌ت ئاماژه‌ به‌و شوێنانه‌شکراون که‌وا نه‌وتیان تێدا‌یه‌، هه‌روه‌ها ئه‌و شوێنانه‌ی که‌وا چۆلوانیه‌و هه‌چ جوله‌یه‌کی تێدا نییه‌ ئاماژه‌یان بۆ کراوه‌ (BOA.HTR.0445).

میژووی ئه‌م نه‌خشه‌یه‌ ده‌گه‌ڕێته‌وه‌ بۆ سا‌لی ۱۹۱۷ میلادی که‌ له‌لایه‌ن ده‌زگای چاپ و په‌خش‌ی تایبه‌ت به‌ سه‌رۆکایه‌تی ئه‌رکانی سوپای ده‌وله‌تی عوسمانیه‌وه‌ چاپکراوه‌، هه‌ر له‌م نه‌خشه‌یه‌دا ئاماژه‌ به‌و سنورانه‌ کراوه‌ که‌وا گونده‌کانی عه‌ره‌ب نشین و له‌ پوی کارگێڕیه‌وه‌ سه‌ر به‌ ناوه‌ندی قه‌زای سه‌لاحیه‌ن.

ئهو‌ی له‌ نه‌خشه‌ی دووه‌مدا به‌رچاومان ده‌که‌وی‌ت زیاتر سنوری پۆژه‌ه‌لاتی سه‌لاحیه‌یه‌ واته‌ زیاتر به‌ پوی که‌لاردا نه‌خشه‌که‌ کێشراوه‌، میژووی ئه‌م نه‌خشه‌یه‌ کۆنتره‌ له‌وه‌ی یه‌که‌م، له‌م نه‌خشه‌یه‌دا هه‌ردوو پوباری سیروان و كفری که‌ به‌ سنوری که‌لاردا تیپه‌په‌ده‌بن ئاماژه‌یان بۆ کراوه‌، به‌ هه‌مان شیوه‌ ناوچه‌که‌نی زه‌نگه‌نه‌، داوده‌، په‌لکانه‌ به‌پونی سنوره‌که‌یان دیاریکراوه‌و ناویان هاتوو، هه‌روه‌ها ئه‌و گو‌م و به‌نداوه‌ بچوکانه‌ی به‌مه‌به‌ستی ئاو‌دێری بنیاتنراون دیاری کراوه‌، وه‌ شوێنی گردو ته‌پۆلکه‌کانیش دیاری کراوه‌و له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا ناوی ته‌واوی گونده‌کانی ناوچه‌که‌ نوسراوه‌و سنوره‌کانیان ئاماژه‌ی پێدراوه‌، له‌ نه‌خشه‌ی یه‌که‌مدا زیاتر ته‌رکیز خراوه‌ ته‌ سه‌ر ناوی گوند، شاخ، جۆگه‌و پوباره‌کان، به‌لام له‌ نه‌خشه‌ی دووه‌مدا زیاتر ته‌رکیز خراوه‌ ته‌ سه‌ر ێرد، به‌ندا، ده‌زگا میریه‌یه‌کان. واته‌ زیاتر شوێنه‌ فه‌رمی و پڕۆژه‌ ده‌وله‌تییه‌کان زه‌فکراوه‌ته‌وه‌، به‌لام ئه‌م دوو نه‌خشه‌یه‌ هه‌ر چه‌نده‌ میژوو و چۆنییه‌تییه‌که‌یان جیاوازه‌ به‌لام تێکگیرانیان نییه‌و هه‌ردوکی ته‌واوکه‌ری یه‌کترن (BEO.001538.115330.003).

۴،۱ سنوری ئیداری قه‌زای سه‌لاحیه‌

قه‌زای سه‌لاحیه‌ ده‌که‌وی‌ته‌ ناو سنوری لیوای شاره‌زووره‌وه‌ که‌ ناوه‌نده‌که‌ی شاری که‌رکوک بووه‌، ئه‌مه‌ له‌ کاتیکی‌دا‌یه‌ هه‌ردوو ناحیه‌ی قه‌ره‌ته‌په‌و دوزخووماتوو ده‌که‌ونه‌ ناو سنوری قه‌زای سه‌لاحیه‌وه‌ واته‌ ئه‌وانیش به‌شیکن له‌ لیوای

شارەزوور، شایەنی باسە دوزخووماتوو سەرەتا سەر بە ناوەندی لیوای شارەزوور بوو بلام دواتر دابڕێنراوەو بە فەرمانیکی میری خراوەتە سەر سەلاحییە، ئەوەی لە فەرمانەکاندا ھاتوووە گواپە لەبەر ئاسانکاری ئەم گۆرانکارییە کراوە بەو پێیە دوزخووماتوو لە سەلاحییەو نزیکتەر و بۆ ھاتوچۆ ئاسانتەر، بەلام ئەم گۆرانکارییە ئیدارییە پاش ماوەیەک لەلایەن جۆلەکانی دوزخووماتوووە پۆبەرپی ناپەزایەتی دەبێتەو بە بیانوی ئەوەی لە پێگەی نیوان دوزخووماتوو سەلاحییەدا توشی ناپەحەتی و پێگە دەبنەو ناتوانن بە ئازادی ئەو پێگە بەکاربھێنن بۆ ئیش و کاری پۆژانە، بۆیە لە پێگە مۆتەسەرپی ئەوکاتی کەرکوکەو داوایەک ئاراستەیی والی موسڵ دەکەن و ئارەزووی خۆیان بۆ گەڕاندنەوێ نایەکیان بۆ سەر ناوەندی لیوای شارەزوور دەکەن، ھەر بۆ ئەم مەبەستەش دواي دە سال لە پچرا نەدی دوزخووماتوو لە کەرکوک و بەستەنەوێ بە قەزای سەلاحییەو جارێکی تر دەگەرێنێتەو دۆخی پێشوو و والی ئەوکاتی موسڵ کە نوری ئەفەندییە فەرمانی گۆرانکارییە ئیدارییەکە دەردەکات و لە بەرواری ٢، مارس ١٣١٩ جاریکی تر دوزخووماتوو دەگەرێنێتەو سەر ناوەندی لیوای شارەزوور (MKT.MHM.0050200069.001).

٥،١ کشتوکال و ئاودیاری لە قەزای سەلاحیە

وێک لە سالنامەکاندا باسکراوە قەزای سەلاحییە و لیوای شارەزوور لەو سەردەمەدا ناوەندیکی گرنگی کشتوکال بوو بە شپۆیەک بەربومەکانی ھەناردی ناوچەکانیتر کراوە، تەنانت ھەندیکجار کەموکۆپی ناوچەکانی تر لە پوی بەربومی دانەوێلەو بەبەرھەمی سەلاحییە پێکراوەتەو بۆ نمونە لەم فەرمانەدا کەوا لە پێکەوتی ٢٦، کانونی دووەمی ١٣٣٠ لە لایەن والی موسڵوە بە ناوی پێشید بەگەو دەکرکراوە باس لەو دەکات لە لیوای شارەزووروە بە تاییەت لە داقوق و سەلاحییەو نزیکی پانزە تۆن گەنم بۆ سامەپاوە بەغداد پەوانە کراوە، ئەمەش بە ھۆکاری ئەو کەم بەرھەمیە بە ھۆی وشکەسالییەو پوی لەو ناوچانە کردوو وێک لە بەلگەنامەکاندا ئاماژەیی پێکراوە (DH.I.UM.EK.00006.00034.001).

ئەم بەربومە زۆری سەلاحییە وێک لە بەلگەنامەکاندا باسکراوە دەوڵەتی ئەوکاتی عوسمانی گرنگی ھەبوو بۆی و بودجەیی تاییەتی تەرخانکردوو بۆ خزمەتکردنی ئەم کەرتە، بۆ نمونە کاری تاییەتیان کردوو بۆ پاراستنی سەرچاوەکانی ئاودیاری لەم سنورە ھەر بۆیە کریان کردوو بۆ نۆژەنکردنەو پاککردنەوێ پێکخستەوێ ئەو جۆگەو پوبارانە وێک سەرچاوەی ئاودیاری لە ناوچەکە بەکار دەھێنن، ھەر بۆ ئەم مەبەستە لیژنەییەکیان بۆ دەرخیستە و شۆپانەیی پێویستیان بە نۆژەنکردنەو ھەبە راسپاردوو و وردەکاری دەرخیستەکە باسکراوەو بۆی تێچوووەکەشی خراوەتە پوو، ھەر لە بەلگەنامەکاندا ناوی ئەو پوبارانە نوسراوە کەوا پێویستییان بە کاری پاککردنەو ھەبە بەم شپۆیە لای خوارەو:

١- پوباری چاوە ٢٤٢٥ مەتر

٢- پوباری قەرەتەپە ٢١،١٠٥ مەتر

٣- پوباری کەشکۆل ١٤،٥٩٢ مەتر

۴- روباری دوزخورماتوو ۸،۷۶۵ مەتر

۵- روباری تاوریە ۲۰۲۵ مەتر

۶- روباری براون ۱۶۰۰ مەتر

۷- روباری دەگرمان ۲۵۵۰ مەتر

۸- روباری ئامرلی و خاسە ۳،۳۷۵ مەتر

۹- چەمی حەیدەر ۴۵۰۰ مەتر

۱۰- روباری زەنگئاباد ۱۰،۱۲۷ مەتر

۱۱- روباری میحنەت ئاباد ۶،۸۴۶ مەتر

کۆی گشتی دەکاتە ۷۷،۹۱۰ مەتر واتە نزیکى ۷۸ کیلو مەترە

(ML.EEM.00983.00015.008) (ML.EEM.00983.00015.009)

ئەوێ سەرەو کورتەى دەرختەى بە شپکە لەو روبارو چەمانەى کەوا کارى پاککردنەوێان بۆکراو هەرچەندە لە بەلگەنامەى کى تردا باس لە شەست چەم و جۆگە دەکات کەوا کارى پاککردنەوێان بۆکراو، شایەنى باسە برى پارەى پىویست بۆ ئەم پرۆژەى بە دوو گۆژمە خەرج کراو گۆژمەى یەكەم برى ۷۷،۹۱۰ قروش لە پیکەوتى ۲۹ شوباتى ۱۳۲۹ خەرجکراو بۆ کارى پاککردنەوێو نۆژەنکردنەوێ سەرچاو ئاویەکان، بەلام دواى دەستپیکردنى کارەکە دەزانن کەوا برى پارەى تەرخانکراو کەمە و بەش ناکات بۆیە بۆجاری دووهم بەنوسراویکى تر لە پیکەوتى ۱۱ شوباتى ۱۳۲۹ فەرمان دراو بە خەرجکردنى برى ۳۰ هەزار قروشى تر بۆ هەمان مەبەست پيشوو شایەنى باسە ئەم نوسراوێ دووهم لە لایەن دەفتەردارى ویلايەتى موسڵەو دەرکراو.

هەر پەيوەست بە کاروبارى کشتوکالەو لە سالى ۱۳۰۷ بە هۆکارى هەبوونی کوللەى کى زۆر زەرەر و زیان بەر دەخل و دانى جوتیارانى سەلاحییه و قەرەتەپە دەکەوێت و توشى زەرەر دەبن ئەوسالە بەروبومى دەغلودان کەم دەبێت، لەم سەروبانەداو بەمەبەستى پێکردنەوێ ئەو کورتەپێنانەى لە بەرهەمى دانەوێلە رویداو برى ۱۳۰ تۆن گەنم و ۱۳۰ تۆن جۆ لە عەمبارى موسڵەو پەوانەى ئەو شوپیانە دەکریت ئەمەش وەک قەرەبویەک بۆ جوتیاران و دانیشتووانى گوندەکانى سنورى سەلاحییه، شایەنى باسە ئەم فەرمانە لەلایەن خەزینەى تاییەتى دەوڵەتەو دەرکراو بۆ ویلايەتى موسڵ نێردراو بەمەبەستى جێبەجێکردن و لەسەرەوێندى خەرمانکوتاندا بەسەر خەلکیدا دابەشکریت.

۱،۲ پرۆسەى خۆپێندن لە قەزای سەلاحییه

پیشتر لە سألنامەکاندا باسمان کرد کەوا لە سەلاحییهدا دوو مەدرەسەو یەك خۆپێندنەى روشدییهو دوو قوتابخانەى مەلەن بوونی هەبوو.

۱- ئەوێ پێیدەوترا مەدرەسە لەو سەردەمى دەسەلاتى عوسمانیدا بریتیبوو لە ئاستیکى پیشکەوتوى خۆپێندن لە سەرو پانزە سالییهو هەتا تەمەنى سى و پینچ] سالى قوتابى لە خوگرتووێ پرۆگرامى خۆپێندن لەم مەدرەسانەدا جگە لە وانە ئاینییهکان زانستەکانى وەک بیرکارى و فیزیایو کیمیاو هەندەسەو فەلەکناسى و میژوو و جوگرافیاو

زمانی فارسی لە خۆ دەگرت، شایەنی باسە ئەم مەدرەسانە وەک خانەى مامۆستایان کارى سەرەکی ئامادەکردنى مامۆستا بوو بۆ ئەو ناوەندە پەرورەدەییانەى پێویستیان بە مامۆستا هەبوو لەو پۆژگارەدا، واتە دەرچووانى ئەم مەدرەسانە دەبوونە مامۆستا. (Sabit Genç. Musul velayetinde eğitim ve eğitim kurumları.82)

٢- ئەوەى پێدەوترا قوتابخانەى منالان (صبيان مکتبى) ئەم جۆرە قوتابخانە لە هەر گەرەک و گوندیک دەکرا هەبى بە تايبەت لە تەنیشەت یاخود لە ناو حەوشەى مەزگەوتەکاندا هەبوون منالانى لە نیوان ٥-٦ سالى لەم ناوەندانە وەرەگیران بابەتە سەرەتايیەکان لەم قوتابخانانە دەخوێران و مکالان فێرى خوێندنەو نووسین دەکران، خوێندن لەم قوتابخانانە ماوەى ٣ بۆ ٤ سالى دەخایاند، شایەنی باسە ئەم قوتابخانانە لەلایەن کەسانى خێرخوازەو هاکارى دارایی دەکران و بەرپووە دەبران. (Musul velayetinde eğitim ve eğitim kurumları.21)

٣- قوتابخانەى روشدییه: روشدییه قۇناغیکە لە نیوان سەرەتایی و کۆتایی واتا قوتابی دواى قۇناغى سەرەتایی بەرەو تەمەنى ئاگایی ئەرواى ئیتر لەم ناوەندانە وەرەگیرێت، هەر بەو مەبەستەش ناوی روشدییهیان لێناو، قوتابی لەم قوتابخانانە هەتا تەمەنى یازدە سالى بەردەوام دەبوو. (Musul velayetinde eğitim ve eğitim kurumları.28)

لێرەدا بەلگەنامەیاک ئامارى پۆژانى هاتوو و نەهاتووى مامۆستاو قوتابییان نیشاندەدات، لە ستونى ناوی مامۆستاكاندا ناوی مامۆستایەك ئاماژەى پێدراوە بە ناوی:

(محمد رفعت ئەفەندى) هەر وەها ناوی پاسەوانى قوتابخانەكەش نووسراوە بە ناوی (محمد ئاغا) ك شایەنى باسە بە پێى وەرەزەكانى خوێندن پۆژانى دەوامیان دیاریكراوە.

هەر وەها لە ستونى ناوی خوێندکارەکاندا تەنها ناوی قۇناغەکان و ژمارەى خوێندکارەکان نووسراوە بە شێوەیەك لە بەلگەنامەکاندا هاتوووە سالى یەكەم نۆ خوێندکار و سالى دوووەم شەش خوێندکار و سالى سێیەم پێنج خوێندکار و سالى چوارەم حەوت خوێندکار لە قوتابخانەكە خوێندویانەو ناویان تۆمار کراوە، هەر لە هەمان خشتەدا خانەى واز هێنان لە خوێندن دیاری کراوە بەلام بە بۆشى ماوەتەو واته لەو سالىدا هیچ قوتابیەك وازی لە خوێندن نەهێناو، ئەم نووسراوە لەلای خوارەو و وازى مامۆستای قوتابخانە (محمد رفعت) لەگەڵ قائىمقامى سەلاحییه (ئەحمەد شەوقى) پێوەیە. (MF.MKT.00751.0044.001)

هەر پەيوەست بە قوتابخانەى روشدییه لە سەلاحییه لە بەلگەنامەیهكى تردا خشتەى تاقیکردنەوێکانى پۆلەکانى یەك و دوو سێى قوتابخانەكە رۆنکراوەتەو و ناوی وانەکان و قوتابیان و ئەو نمرانەى بەدەستیان هێناو و هەر وەها ئەو قوتابیانەى کەوا دەرەنەچوون یاخود بەشداری تاقیکردنەوێکانیان نەکردوو بەیانکراوە، شایەنی باسە ئەم خشتەیه بۆ سالى خوێندنى ١٣٢٣-١٣٢٤ ئامادەکراوە. لەلای خوارەو و بەلگەنامەكە ناو و مۆرى ئەندامانى لیژنەى تاقیکردنەوێکانى پێوەیە. (MF.İBT.00215)

هەر پەيوەست بەم باسەو لە نووسراویكى تردا کەوا مێژووێکەى دەگەرێتەو بۆ مانگی زیلحیجەى سالى ١٣٢١ خشتەى هاتوو نەهاتوو مامۆستا و قوتابی و پاسەوانى قوتابخانەكە بەیانکراوە، وەک لە خشتەكەدا هاتوووە ناوی قوتابیانى چوار قۇناغى لەخۆ گرتوووە کە بەهەمویان ژمارەیان ٣٤ قوتابییه، بەهەمان شێوە ناوی مامۆستاو

پاسەوانیش تۆمار کراوە، لە خشتەکەدا رۆژی نەهاتوی قوتابی و ئەو وانهشی کەوا نەهاتوو نو سراوە، شایەنی باسە لە لای خوارەوهی خشتەکە مۆری مامۆستای قوتابخانە (محمد رفعت) لەگەڵ قایمقامی سەلاحییە (ولی الدین) ھەیە. (MF.IBT.00057)

ئەوێ لە خۆی نەهاتووەی ئەم بەلگنا مانە وەدەسمان دەکەوێت ئەوێ کەوا رەوشی پەرەردەو خۆی نەهاتووە سەرەدەمە سەلاحییەدا چالاک بوو و ھۆگری ھەبوو لەلایەن دامزراوەکانەو بۆ گرنگیدان بەم کەرتە بە تاییەت ستافی مامۆستاو کەسانی ئیداری.

ھەر پەییوەست بە قوتابخانە رووشیدیە سەلاحییە بە فەرمانیک لە سالی ۱۳۱۷ دەرکراوە برپاری دەرزانەنی کەسیکە بەناوی ((شیخ محمد ئەفەندی)) یەکیکە لە زانایانی کوردستان بە ناویشانی مامۆستا لە قوتابخانە رووشیدیە سەلاحییە بە موچە ۲۵۰ قروش.

۲،۲ نۆژەنکردنەوێ کۆمەلگە کارگێری دەولەت لە سەلاحیە

لەسەلاحییەدا کۆمەلگە فەرمانگە کارگێرییەکانی دەولەت ھەبوو، تەواوی فەرمانگە میرییەکانی دەولەت لەو بینایەدا کۆکراوەتەو، لەسەر و ھەموویانەو قائیمقام، دیارە لەوسەر و بەندەدا ئەو بینایە فەرمانگەکانی تیدا بوو کۆنبوو و پێویستی بە نۆژەنکردنەو ھەبوو بۆیە والی ئەوکاتی موسڵ بەناوی (والی موحرەم) فەرمانی خەرجکردنی بری ۳۵۸۰ قروشی دەرکردوو بەمەبەستی نۆژەنکردنەوێ بیناکە، ئەم بری پارەپەش لەلایەن خەزینە گشتی دەولەتەو ھەک بەشیک لە بوجە ئەو سالی خەرج دەکرێت، ئەم بری پارەپە بە پێی دەرخیستەکی تاییەت بوو کە لە لایەن لیژنەپەکەو کەری بۆ کراوە، لە رێکەوتی ۱۱ جەمادیئەوێ سالی ۱۳۳۱ بە واژۆ و مۆری تاییەتی والی موسڵ. (ML.EEM.00869.00008.005)

۲،۲ نۆژەنکردنەوێ پردی نیوان سەلاحیە و قەرەتەپە

ھەک لە فەرمانیکی تاییەتدا ھاتوو ئەم پردە بە ھۆی کۆنبونیەو توشی زەرەر بوو و پێویستی بە نۆژەنکردنەو ھەپە کاری دەرخیستە بۆ کراوە بە پێی دەرخیستەکە بری ۱۳،۶۰۷ قروشی پێویستە بۆ کاری نۆژەنکردنەو ئەم بری پارەپەش لە بودجە گشتی ویلائیەتی موسڵ دابیندەکرێت، شایەنی باسە ئەم فەرمانە لە ۱۸ نیسانی ۱۳۰۶ دەرکراوە بە واژۆی چاودیری خەزینە تاییەتی دەولەت، لە لای خوارەوێ فەرمانەکەش خامە نھینی پەراوێزی لەسەر نوسیو خەرجکردنی بری پارە دیاری کراوی دوپات کردوو تەو بەناوی شەھریارەو واژۆی تاییەتی خۆی لەسەر نو سراوەکە کردوو لە رێکەوتی ۲۱ نیسانی ۱۳۰۶. (H.14.9.1307.YER BILGISI.76-41)

۴،۲ نەخشیە مژگەوتی گەورە سەلاحیە

ئەم نەخشیە ھی مژگەوتی گەورە سەلاحییە لە رێکەوتی ۲۵ نیسانی ۱۹۰۳ کیشراوە ئەلبەت میژووی مژگەوتەکە زۆر کۆنترە لەم رێکەوتە بەلام کاتیک ویستویانە کاری نۆژەنکردنەوێ بۆ بکەن و ھەندیک بەشی بۆ زیاد بکەن بە تاییەت ژوری مامۆستای وانەبیژ (حوجرە) بۆ ئەم مەبەستە ئەم نەخشیە کیشراوە، ھەک لە نەخشیەکەدا دەرەکەوێت مژگەوتەکە لە دوقات پیکھاتوو بەشی کۆنی مژگەوتەکە لە نەخشیەکەدا بە رەنگی شین ئاماژە بۆ

کراوە ھەروەھا بەشی تازەکەشی بە پەنگیکی کال پەنگ کراوە، ئەوەی لە نەخشەکەدا پونکراوەتەو بەشە کۆنەکە بە قور دەستکراوە بەشە تازەکەشی بە گەچ دەستدەکرێت، شایەنی باسە لەسەر رۆبەری ۱۰۰ دوجا مژگەوتەکە دەستدەکرێت، لە لایەن ئەندازیاری تایبەتەو بە ناوی (محمد محمود) ھەموو وردکاری نەخشەکە ئاماژە بە بۆکراوە بەرزکراوەتەو بۆ لایەنی پەيوەندیدار ھەتا پیکاری جیەجیکردنی تەواو بکری. (BOA.HH.THR.365.20)

۲، ۵ دامەزراندنی بانگیژ بۆ مژگەوتی گەورە سەلاحیە

لە فرمانیکدا کە لە لایەن خەزینە تایبەتی دەولەتەو دەرچوو ئەمژە بە دامەزراندنی بانگیژیک نوێ دەکات بۆ مژگەوتی گەورە سەلاحیە، فرمانەکە بە ژمارە ۱۶۵ لە پیکەوتی ۱۱ شوباتی ۱۳۲۵ واژۆکراوە ئاماژە بە دامەزراندنی مەلا ((ئێبراھیم ئەفەندی)) دەکات وەک بانگیژ لە جیگە مەلا ((مستەفا ئەفەندی)) باوکی کە پیشتر لە ھەمان مژگەوت بانگیژ بوو، ئەم فرمانە بە پێی ئوسول و پێنمایی و زانیاری دادگای شەری دەرکراوە، شایەنی باسە لە لای خوارەو دەستدەکرێت مۆری ئەو کەسانە پێوێە کەوا رەزامەندیان داوە لەسەر ئەم فرمانە وەک سەر ئەندازیار و خامە ئێنێ و ژمیریار و سەرۆکی کۆمیسێۆن، شایەنی باسە ئەم مژگەوتە وەک ناوەندیکی گرنگی زانستی و ئاینی لەو رۆژگاردە رۆلی بێنیووە چونکە وانەبیژ و ئێمام و بانگیژ و تاربیژی تایبەتی ھەبوو و جیگە و پێگە گرنگی ھەبوو بۆ سەلاحیە لەو رۆژگاردە.

۲، ۶ نۆژەنکردنەوێ زیندانی سەلاحیە

فرمانی دەستکردنی زیندانیکی تازە بۆ سەلاحیە لە لایەن وەزارەتی کاروباری ناوخۆ و بەرپێوەراییەتی گشتی زیندانەکانەو دەرچوو، لە فرمانەکەدا ھاتوو بە ھۆکاری بچوکی و بونی پێژە شێی زۆر لە وەرزی زستانداو گەرما لە وەرزی ھاویندا ئەو زیندانە گونجاو نییە و دەبێ لە شوێنیکێ تردا زیندانیکی نوێ دەست بکری، شایەنی باسە ئەم فرمانە لە پیکەوتی ۳ مارس ۱۳۲۷ دەرچوو و ئاراستە و یلایەتی موسل کراوە بە مەبەستی جیەجیکردنی. دواتر ئەم زیندانە دەستدەکرێت و دەچێتە واری جیەجیکردنەو بە لا داوی چەند سالیکی لە بەکارھێنانی بەشی ئاو و ئاوھەری زیندانە پێوێستی بە نۆژەنکردنەو دەبێت ھەر بۆیە لە لایەن بەرپێوەراییەتی گشتی زیندانەکانەو لە وەزارەتی ناوخۆ فرمانی نۆژەنکردنەو ئەو بەشە زیندانە دەردەچێت، بۆ ئەم مەبەستەش بری ۱۲۷۰ قروش بۆ خەرج دەکری، شایەنی باسە ئەم فرمانە لە پیکەوتی ۲۰ نیسانی ۱۳۳۲ دەرکراوە و مۆر و ئیمزای بەرپێوەری گشتی زیندانەکانی لەسەرە. (DH.MB.HPS.00011.00016.002)

ھەر لە ھەمان سالدا لە لایەن والی موسڵوە فرمانی نۆژەنکردنەوێ تەواوی زیندانەکە دەردەکرێت و بە پێی ئەو دەرخیستە بۆی کراوە بودجە تایبەتی بۆ تەرخان دەکری و تەواوی زیندانەکە نۆژەن دەکریتەو، ئەم فرمانە والی موسل لەسەر داوی مۆتەسەرپی ئەوکاتی کەرکوک بوو بۆ نۆژەنکردنەوێ زیندانی سەلاحیە، شایەنی باسە بری پارە تەرخانکراو ۲۰۷۵ قروش بوو وەک بەرپێوەراییەتی گشتی زیندانەکان پەراویزی بۆ نوسیووە و داوی کردوو لە ناو بودجە و یلایەتی موسڵدا جیگە بکریتەو، ھەر پێوێست بە زیندانی سەلاحیە کاری نۆژەنکردنەو و شتی زیاتر بەردەستە بە لا ئێمە لێرەدا ھەر ئەوەندە دەکری باسبکری.

٧,٢ خشتە ی پۆژانە ی زیندان ی سەلاحیە

بە پێی ئەو خشتە ی کەوا لەلایەن کارگێڕی زیندانە کەووە رۆژانە کاری پێکراوە پۆلینکاری بۆ زیندانەکان کراوە لە لایەنی کۆمەڵایەتی و ئایینی و پەرگەزی و جووری تاوانەو، بۆ نمونە کەسانی زگورد جیاکراوەتەو لە خیزاندارەکان، کەسانی جینایەتکار جودا کراوەتەو لە ئەو کەسانە ی تاوانپکی بچوکیان کردوو، هەروەها کەسانی خاوەن منداڵ بە جودا پۆلینکراون، لە هەمان کاتدا پۆلینی زیندانیان کراوە لەسەر بنەمای ماوەی زیندانی هەروەها جووری دادگایی کردنە کەیان دادگای گشتی بوو یاخود تاییبەت، لە هەمان کاتدا زیندانیان لەسەر بنەمای کاروپیاسەکانیان پۆلین کراون، ئەوەی لە ماوەی ئەو خشتە ی بەرچاو دەکەوێت زۆربە ی تاوانەکان بریتین لە شەپۆ دزیکردن، هەروەها لە ناو زیندانەکانیشدا کەسانی بێ ئیش پێژەیان زیاتر، لە هەمانکاتدا کەسانی خیزاندار پێژەیان لە زگورد زیاتر، بە هەمان شێوە پێژە ی پیاوان لە ئافەرەتان زیاتر، بە شێوەیەکی گشتی ئەو تاوانانە ی زیندانیانی پێ سزادراوە تاوانی گەورە نین، بەلکو تاوانەکان شەپۆ قسەو لیدان و ناوزەپاندن و دزین، هەروەها لەو خشتە یەدا خانە ی کەسانی بیانی جیاکراوەتەو و زیندانی بەرپەرگەز ئێران لە ناو زیندانەکاندا بونی هەیە، زۆربەت هەرەزوری زیندانییەکان لە تەمەنی گەنجیدان واتە خوار تەمەنی ٤٠ سالییەو، زۆرتین ماوە ی سزادراوان لەم زیندانەدا بە پێی خشتە ی بەردەستمان لە سێ مانگ تێپەری نەکردوو، بەمەش بۆمان دەردەکەوێت تاوانەکان تاوانی گەورە نین، دەنا سزای زیاتریش لە یاساکاندا بوونی هەیە، بە پێی ئەم خشتە یە زۆربە ی تاوانەکان لە هەردوو مانگی حوزەیران و ئابدا ئەنجام دراون، هەروەها لە خشتە کەدا خەرجی پۆژانە ی زیندانیان لە نیوان چوار بۆ پێنج قرووشدا، ئەم زانیارییانە لە سێ بەلگە نامە ی جیاوازهو بەدەستخراون، ئەم بەلگە نامانە ئەوەمان پێدەلێن کەوا کاری زیندانی و راگرتن لە سەلاحییەدا بە شێوازیکی پێخراو و پێکاری یاسایی تاییبەتەو ئیدارە کراوە، کاری ورد و تاییبەت لەسەر تاوانکاران کراوە، پێکاری تاییبەت گیراوەتەبەر بەرانبەر هەر تاوانپکی گەورە یاخود بچوک. (DH.MB.HPS.000146.00069.006) (ML.EEM. 01132.00069.007) (DH.MB.HPS.00032.00069.007)

ئەنجام

لە ماوە ی لیکۆلینەو نووسینی ئەم توێژینەووەیدا و بنکۆلکردنی بەلگە نامەکان و گەڕان بەناو ئەرشیفی عوسمانیدا لە بارە ی سەلاحییەو دەتوانین بلیین گەشتوینەتە چەند ئەنجام و راستییەک کە لەم چەند خالە ی خوارەویدا کورتیان دەکەینەو.

١- سەلاحییە وەک ناوەندیکی کارگێڕی و ئیداری لەو سەردەمەدا گرنگی جیۆپۆلەتیکی تاییبەتی هەبوو بە نێسبەت دەسەلاتی عوسمانییەو.

٢- سەلاحییە لەو پۆژگارەدا ناوەندیکی گرنگی کشتوکال و بەرھەمھێنانی دەنەوێڵە بوو بە نێسبەت ویلائیەتی موسڵەو.

۳-سه لاحتیه وهک له بهلگه نامه کاندایه بینهیته کی فرهی نه ته وهیی و مه زه بهی هه بووه شاریکی فره کلتور بووه.

۴-ناوهندی قه زای سه لاحتیه شاریکی پر جولهی بازرگانی بووه و بازاریکی قهره بالگی هه بووه له و پۆزگارهدا.

۵-کۆمه لیک ناوهندی که له پوری ئه و سهرده مه ماون له سه لاحتیه دا له ئیستادا ده بی ئاوری جدیدیان لیدریته وه و به زیندووی بهیلدرینه وه.

۶-کۆی گشتی میژووی سه لاحتیه ده بی لیکۆلینه وهی زانستی فره ره هه ندی له باره وه بکریته و بیته باس و خواسی ناوهنده زانستییه کان.

۷-به شیک له و ناوچانهی ئه وکات له ناو سنوری ئیداری سه لاحتیه دا بوون ئیسته بوونه ته ناوچهی کیشه له سه ر، هه ر بۆیه بۆ سه لماندنی کوردستانی بوونی ئه و ناوچانه به لگهی میژوویی باش هه یه له ئه رشیفی عوسمانیدا خزمه تی ئه م بواریه پیکریته.

سه رچاوه کان

1- MAARİF SALNÂMELERİNE GÖRE 20. YÜZYIL BAŞLARINDA (1898-1903) MUSULVİLAYETİ'NDE EĞİTİM VE EĞİTİM KURUMLARI.

2-MKT.MHM.0052.00069.001 .

3-EEM.01123 .

4-MB.HPS.00011.0016.002 .

5-MF.İBT.00215 .

6-DH.MB.HPS.00069.006 .

7- DH.MB.HPS.00146.00069.006 .

8- DH.MB.HPS.M.00032.00069.007.

9-MF.İBT.00057 .

10-ML.EEM.01132.00022.014 .

11-DH.İ.UM.EK.00006.00034.001 .

12-DH.MB.HPS.00011.00016.002 .

13- BOA.HH.THR.365.20.

14- H.14.9.1307.YER BİLGİSİ.76-41.

15- ML.EEM.00869.00008.005.

16- ML.EEM.00983.00015.008.

17-ML.EEM.00983.00015.009.

18- BOA.HTR.0445.

19- موصل ولایتی سالنامه سی، ۱۳۳۰، موصل مطبعه سنده طبع اولمشد.

20- موصل ولایتی سالنامه سی، 1325، موصل مطبعه سنده طبع اولمشد.